



**МАУНФЕЛЬД**  
ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

**ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
НАПОЛЬНОГО ВЕНТИЛЯТОРА, тип: МТФ  
МТФ-760В**



Ver.01

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)



## БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового изделия.

Для более удобного и простого использования изделия мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед установкой или использованием прибора. Она поможет Вам быстрее познакомиться с новым изделием

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию Вашего изделия и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят Вам извлечь максимальную пользу из изделия.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:  
**[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)**



## СОДЕРЖАНИЕ

стр.3 ..... МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

стр.6 ..... ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

стр.7 ..... ВНЕШНИЙ ВИД

**УСТАНОВКА ПРИБОРА**

стр.8 ..... ПОРЯДОК СБОРКИ

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ  
ПРИБОРА**

стр.9 ..... УПРАВЛЕНИЕ

стр.10 ..... ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

стр.10 ..... РАБОТА ВЕНТИЛЯТОРА

**УХОД  
И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

стр.11 ..... ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

стр.12 ..... ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ

стр.13 ..... СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ИНФОРМАЦИЯ  
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ**

стр.14 ..... ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования!**

Данный прибор был протестирован и сертифицирован в соответствии со всеми действующими стандартами по электрической части и стандартами безопасности.

- Пожалуйста, убедитесь, что вы полностью ознакомились с инструкциями по технике безопасности и эксплуатации, содержащимися в данном руководстве.
- Следуйте инструкции по эксплуатации и храните её в безопасном месте для решения проблем, которые могут возникнуть в будущем.
- Производитель, как и импортер, не несут ответственности перед конечным пользователем, если пользователь по каким-то причинам не ознакомился с данной инструкцией должным образом или она была утеряна или испорчена.
- Прибор предназначен для бытового использования и не может использоваться для целей не оговоренных настоящим руководством.
- При использовании электроприбора всегда следует соблюдать основные меры предосторожности.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Вентилятор должен быть установлен на ровной стабильной горизонтальной поверхности.
- Не используйте прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате).
- Во избежание опасности возгорания или удара электрическим током не размещайте прибор в непосредственной близости от открытых окон.
- Не погружайте прибор в воду или иные жидкости.
- Не модифицируйте прибор или его части. Это может представлять опасность для пользователя и служит основанием для аннулирования гарантии на прибор.
- Не засовывайте части тела или посторонние предметы в прорези защитного экрана, если вентилятор подключен к электросети.
- Перед чисткой, техническим обслуживанием и перемещением прибора необходимо отключить его от сети электропитания.
- В случае повреждения шнура вентилятора, шнур должен быть заменен квалифицированным специалистом на аналогичный.
- Несоблюдение требований инструкции в части установки и эксплуатации прибора может привести к возгоранию, поражению электрическим током, получению травм.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

(В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ И ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ)

- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор в недоступном для детей месте. Не оставляйте маленьких детей без присмотра при работающем вентиляторе.
- В целях безопасности храните упаковку (полиэтиленовую пленку, коробку, пенопластовые вкладыши и прочее) вне пределов досягаемости детей.



**Внимание!** Не разрешайте маленьким детям играть с упаковочной пленкой, так как это может привести к удушью!

### ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После распаковки изделия, пожалуйста, выбрасывайте упаковочный материал, принимая во внимание условия безопасности и охраны окружающей среды. Для переработки ненужного упаковочного материала, выбрасывайте его в специально предусмотренные мусороприемники в зависимости от характера мусора (фольга, картон, пенопласт и т.д.). Прежде чем выбросить в мусор какое-либо электрическое изделие, отрежьте его кабель, чтобы предотвратить использование этого изделия другими.



**Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные пренебрежением требованиями безопасности, несоблюдением правил эксплуатации изделия или некорректной настройкой органов управления.**

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	MTF-760B
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ / ЧАСТОТА	220-240 В~ 50/60 Гц
МОЩНОСТЬ	45 Вт
ЛОПАСТИ	Безлопастное исполнение
МАТЕРИАЛ КОРПУСА	Пластик
ДЛИНА ШНУРА	1,5 м
ОСНОВАНИЕ	Круглое, диаметр 240 мм
УПРАВЛЕНИЕ	Механическое (переключатель и кнопки на корпусе)
ТАЙМЕР	Механический (на 120 минут максимум)
ВЫСОТА ВЕНТИЛЯТОРА	762 мм
ВЕС НЕТТО	3,0 кг

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

### ВНЕШНИЙ ВИД



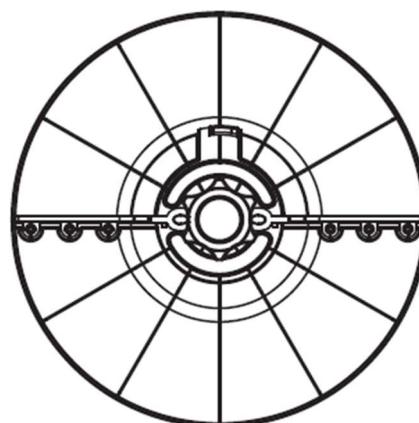
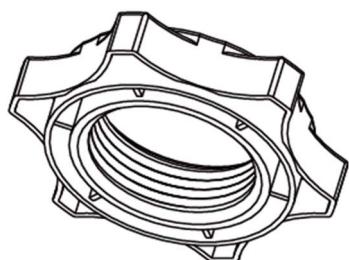
1. Корпус прибора
2. Панель управления
3. Вентиляционная решетка
4. Основание

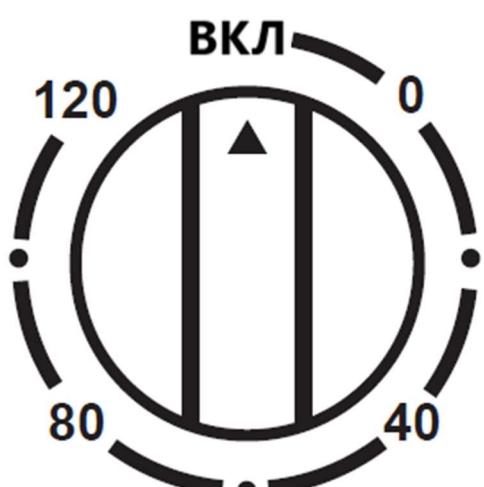
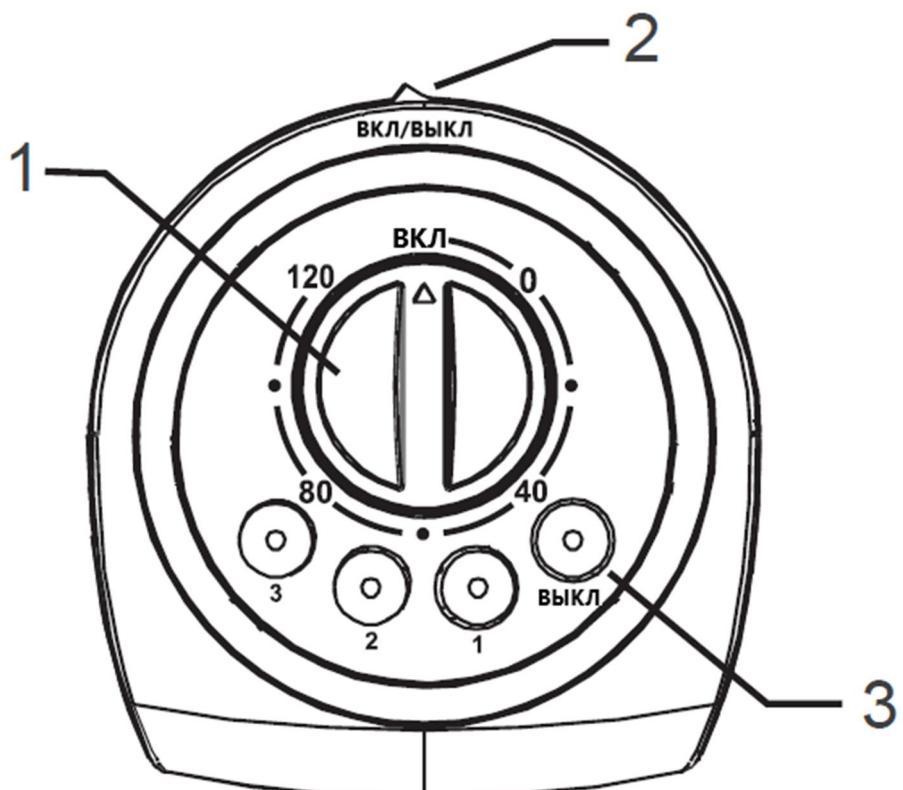
# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## ПОРЯДОК СБОРКИ

**Внимание!** Прежде чем приступать к сборке или к разборке прибора убедитесь, что он отключен от сети электропитания.

1. Соедините две части круглого основания вместе.
2. Снимите крепежную гайку в нижней части корпуса прибора.
3. Пропустите идущий из корпуса вентилятора шнур электропитания через отверстие в основании.
4. Вставьте основание в зажимы в нижней части корпуса прибора и закрутите крепежную гайку.
5. Установите прибор на место эксплуатации, на ровную горизонтальную поверхность.



**ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА****УПРАВЛЕНИЕ****Панель управления**

1. Поворотный переключатель для установки таймера
2. Включение/отключение поворотов вентилятора влево-вправо
3. Кнопки переключения скоростей

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Осмотрите прибор на отсутствие механических повреждений. Прибор должен быть подключен к сети электропитания в соответствии с техническими параметрами, указанными на бирке на корпусе прибора и в соответствующем разделе данной инструкции.

### РАБОТА ВЕНТИЛЯТОРА

Управление прибором осуществляется при помощи кнопок на панели управления.

- Чтобы включить вентилятор нажмите на одну из кнопок включения скоростей: «1», «2» или «3», что соответствует малой, средней и высокой скоростям. Для выключения вентилятора нажмите на «ВЫКЛ» (3).
- Для включения или отключения поворотов корпуса вентилятора влево-вправо нажмите на кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ» (2) на верхней боковой части корпуса.
- Для настройки таймера отключения поверните переключатель (1) из положения «ВКЛ» или «0» на одно из значений времени (значения даны в минутах). Максимальное значение – 120 минут. По истечении заданного времени вентилятор выключится.
- Если при работе вентилятора установка таймера не требуется, переведите переключатель в значение «ВКЛ».

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ЧИСТКА ПРИБОРА

Перед началом чистки или технического обслуживания прибора обязательно отключите его от сети электропитания.

- Снимите защитный экран и удалите загрязнения и пыль с помощью мягкой ткани.
- Для чистки прибора можно использовать ручной пылесос с подходящей по размеру насадкой.
- Не используйте для чистки активные моющие средства и растворители.
- Не допускайте попадания воды в мотор и электрические части вентилятора.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При нормальной эксплуатации прибора, ремонт и обслуживание прибора осуществляется специалистами авторизованных сервисных центров в рамках гарантийного срока и срока эксплуатации, установленных изготовителем.

Гарантия аннулируется в следующих случаях:

- Пользователем произведена замена компонентов прибора на компоненты других производителей.
- Несоблюдение пользователем требований настоящей инструкции по установке прибора, его эксплуатации и уходу.
- Отсутствие товарного чека, соответствующих отметок в гарантийном талоне.

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ТРАНСПОРТИРОВКА

- Храните оригинальную упаковку.
- Перевозите в оригинальной упаковке, придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющихся на упаковке.
- Если оригинальная упаковка отсутствует, примите меры, чтобы уберечь прибор от внешних ударов. Не кладите на него тяжести.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку. Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

**Просим вас придерживаться следующих мер:**

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте изделие в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если у вас возникнут вопросы по изделию, вы можете обратиться в пункты обслуживания по адресам, указанным в гарантийном талоне.
4. По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
5. Срок службы и гарантийный срок изделия указаны в гарантийном талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

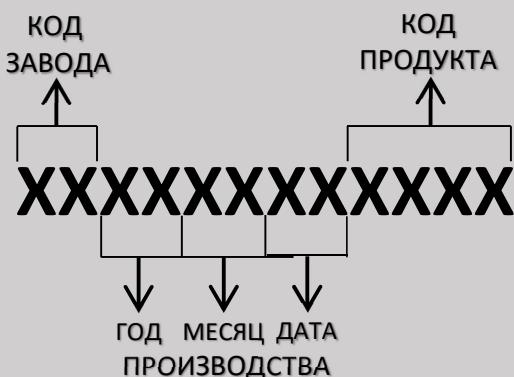
На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».  
ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Каждое изделие MAUNFELD имеет уникальный серийный номер. Дата производства изделия указана в серийном номере.

Серийный номер состоит из букв и цифр:  
Пример:



## Торговая марка

**MAUNFELD**

Тип продукции

Вентилятор напольный

Модель

**MTF-760B**

Изготовитель

GD Midea Environment  
Appliances MFG Co., Ltd  
Адрес: 28TH, EAST AREA, HESUI  
INDUSTRY PARK, DONGFU ROAD,  
DONGFENG, ZHONGSHAN,  
GUANGDONG, CHINA. Китай.

Уполномоченное изготовителем  
лицо - импортер  
на территории Российской  
Федерации

ООО «МАУНФЕЛД РУС»  
123182, г. Москва, ул. Щукинская,  
д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1.  
[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru); [info@maunfeld.ru](mailto:info@maunfeld.ru)  
Тел.: + 7 (495) 380-19-82

Импортер на территории  
Республики Беларусь

ООО «МАУНФЕЛД БАЙ»  
РБ, Минская обл., Минский р-н,  
Щомыслицкий с/с, район д.  
Антонишкi, д.92, корп.1, пом.4.  
[www.maunfeld.by](http://www.maunfeld.by); [info@maunfeld.by](mailto:info@maunfeld.by)  
Тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центровсмотрите на сайте:

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, а также в инструкцию по эксплуатации.